

**Sdělení Komise v rámci provádění směrnice 94/9/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 23. března 1994 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se zařízení a ochranných systémů určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu**

(Text s významem pro EHP)

(2006/C 306/02)

(Zveřejnění názvů a odkazů harmonizovaných norem v rámci směrnice)

ESO (!)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 1010-1:2004 Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky na konstrukci a výrobu tiskových strojů a strojů na zpracování papíru – Část 1: Společné požadavky	—	
CEN	EN 1010-2:2006 Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky pro konstrukci a výrobu tiskových strojů a strojů na zpracování papíru – Část 2: Tiskové a lakovací stroje včetně strojních zařízení pro předpřípravu	—	
CEN	EN 1127-1:1997 Výbušná prostředí – Zamezení a ochrana proti výbuchu – Část 1: Základní pojmy a metodologie	—	
CEN	EN 1127-2:2002 Výbušná prostředí – Prevence a ochrana proti výbuchu – Část 2: Základní koncepce a metodika pro doly	—	
CEN	EN 1710:2005 Zařízení a součásti určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu v podzemních dolech	—	
CEN	EN 1755:2000 Bezpečnost manipulačních vozíků – Provoz v prostředí s nebezpečím výbuchu – Použití v hořlavých plynech, parách, mlhách a prachu	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Pístové spalovací motory – Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 1: Motory skupiny II pro použití v prostředí s hořlavými plyny a parami	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Pístové spalovací motory – Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 2: Motory skupiny I pro použití v podmínkách práce pod zemí s možným výskytem důlního plynu a/nebo hořlavého prachu	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Pístové spalovací motory – Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení motorů pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 3: Motory skupiny II pro použití v prostředí s hořlavými prachy	—	
CEN	EN 1839:2003 Stanovení mezí výbušnosti plynů a par	—	

ESO (!)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 12581:2005 Lakovny – Stroje pro ponořování a elektroforetické nanášení organických tekutých nátěrových hmot – Bezpečnostní požadavky	—	
CEN	EN 12621:2006 Stroje pro dodávku a/nebo cirkulaci nátěrových hmot pod tlakem – Bezpečnostní požadavky	—	
CEN	EN 12757-1:2005 Stroje pro míchání nátěrových hmot – Bezpečnostní požadavky – Část 1: Míchací stroje pro povrchovou úpravu v automobilovém průmyslu	—	
CEN	EN 12874:2001 Protiexplozivní pojistky – Funkční požadavky, zkušební metody a vymezení použití	—	
CEN	EN 13012:2001 Benzínové čerpací stanice – Konstrukce a provoz výdejních pistolí	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Systémy zjišťování netěsností – Část 1: Všeobecné zásady	—	
CEN	EN 13237:2003 Prostředí s nebezpečím výbuchu – Termíny a definice pro zařízení a ochranné systémy určené pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu	—	
CEN	EN 13463-1:2001 Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 1: Základní metody a požadavky	—	
CEN	EN 13463-2:2004 Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 2: Ochrana závěrem omezujícím průtok „fr“	—	
CEN	EN 13463-3:2005 Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 3: Ochrana pevným závěrem „d“	—	
CEN	EN 13463-5:2003 Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 5: Ochrana bezpečnou konstrukcí „c“	—	
CEN	EN 13463-6:2005 Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 6: Ochrana hlídáním iniciačních zdrojů „b“	—	
CEN	EN 13463-8:2003 Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu – Část 8: Ochrana kapalinovým závěrem „k“	—	
CEN	EN 13616:2004 Zabezpečovací zařízení proti přehlazení stabilních nádrží na kapalná ropná paliva  EN 13616:2004/AC:2006	—	

ESO (!)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 13617-1:2004 Benzinové čerpací stanice – Část 1: Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení měrných čerpadel, výdejních pistolí a dálkových čerpacích jednotek  EN 13617-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13617-2:2004 Benzinové čerpací stanice – Část 2: Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení bezpečnostních spojek používaných na měrných čerpadlech a výdejních pistolích	—	
CEN	EN 13617-3:2004 Benzinové čerpací stanice – Část 3: Bezpečnostní požadavky na konstrukci a provedení odlamovacích armatur	—	
CEN	EN 13673-1:2003 Stanovení maximálního výbuchového tlaku a maximální rychlosti nárůstu výbuchového tlaku plynů a par – Část 1: Stanovení maximálního výbuchového tlaku	—	
CEN	EN 13673-2:2005 Stanovení maximálního výbuchového tlaku a maximální rychlosti nárůstu výbuchového tlaku plynů a par – Část 2: Stanovení maximální rychlosti nárůstu výbuchového tlaku	—	
CEN	EN 13760:2003 Plnicí zařízení LPG pro osobní a nákladní automobily – Plnicí koncovky, zkušební požadavky a rozměry	—	
CEN	EN 13821:2002 Prostředí s nebezpečím výbuchu – Prevence a ochrana proti výbuchu – Stanovení minimální zápalné energie směsi prachu se vzduchem	—	
CEN	EN 13980:2002 Prostředí s nebezpečím výbuchu – Aplikace systémů jakosti	—	
CEN	EN 14034-1:2004 Stanovení výbuchových charakteristik rozvířeného prachu – Část 1: Stanovení maximálního výbuchového tlaku $p_{max}$ rozvířeného prachu	—	
CEN	EN 14034-2:2006 Stanovení výbuchových charakteristik rozvířeného prachu – Část 2: Stanovení maximální rychlosti nárůstu výbuchového tlaku $dp/dt_{max}$ rozvířeného prachu	—	
CEN	EN 14034-3:2006 Stanovení výbuchových charakteristik rozvířeného prachu – Část 3: Stanovení spodní meze výbušnosti LEL rozvířeného prachu	—	
CEN	EN 14034-4:2004 Stanovení výbuchových charakteristik rozvířeného prachu – Část 4: Stanovení mezní koncentrace kyslíku LOC rozvířeného prachu	—	
CEN	EN 14373:2005 Systémy pro potlačení výbuchu	—	

ESO (!)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 14460:2006 Zařízení odolná výbuchovému tlaku	—	
CEN	EN 14491:2006 Ochranné systémy pro odlehčení výbuchu prachu	—	
CEN	EN 14492-1:2006 Jeřáby – Vrátky a kladkostroje se strojním pohonem – Část 1: Vrátky se strojním pohonem	—	
CEN	EN 14522:2005 Stanovení teploty vznícení plynů a par	—	
CEN	EN 14591-1:2004 Ochrana a prevence proti výbuchu v podzemních dolech – Ochranné systémy – Část 1: Větrní objekty odolné výbuchovému tlaku do 2 barů	—	
CEN	EN 14591-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14678-1:2006 Zařízení a příslušenství na LPG – Zařízení pro automobilové čerpací stanice na LPG – Část 1: Plnicí zařízení	—	
CEN	EN 14681:2006 Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečnostní požadavky pro strojní zařízení a zařízení pro výrobu oceli v elektrické obloukové peci	—	
CEN	EN 14973:2006 Dopravní pásy pro použití v podzemí – Požadavky na elektrickou a tepelnou bezpečnost	—	
CENELEC	EN 50014:1997 Nevýbušná elektrická zařízení – Všeobecné požadavky	—	
	EN 50014:1997/A1:1999	Poznámka 3	
	EN 50014:1997/A2:1999	Poznámka 3	
CENELEC	EN 50015:1998 Nevýbušná elektrická zařízení – Olejový závěr „o“	—	
CENELEC	EN 50017:1998 Nevýbušná elektrická zařízení – Pískový závěr „q“	—	
CENELEC	EN 50018:2000 Nevýbušná elektrická zařízení – Pevný závěr „d“	—	
	EN 50018:2000/A1:2002	Poznámka 3	Datum ukončení platnosti (30. 6. 2003)
CENELEC	EN 50020:2002 Nevýbušná elektrická zařízení – Jiskrová bezpečnost „i“	—	

ESO (!)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CENELEC	EN 50104:2002 Elektrická zařízení pro detekci a měření kyslíku – Požadavky na provedení a metody zkoušek  EN 50104:2002/A1:2004	EN 50104:1998 Poznámka 2.1  Poznámka 3	Datum ukončení platnosti (1. 2. 2005)  Datum ukončení platnosti (1. 8. 2004)
CENELEC	EN 50241-1:1999 Zařízení pro detekci hořlavých nebo toxických plynů a par s otevřenou cestou – Část 1: Všeobecné požadavky a metody zkoušek  EN 50241-1:1999/A1:2004	—  Poznámka 3	Datum ukončení platnosti (1. 8. 2004)
CENELEC	EN 50241-2:1999 Zařízení pro detekci hořlavých nebo toxických plynů a par s otevřenou cestou – Část 2: Požadavky na provedení zařízení pro detekci hořlavých plynů	—	
CENELEC	EN 50281-1-1:1998 Elektrická zařízení pro prostory s hořlavým prachem – Část 1-1: Elektrická zařízení chráněná krytem – Konstrukce a zkoušení + Corrigendum 08.1999  EN 50281-1-1:1998/A1:2002	—  Poznámka 3	Datum ukončení platnosti (1. 12. 2004)
CENELEC	EN 50281-1-2:1998 Elektrická zařízení pro prostory s hořlavým prachem – Část 1-2: Elektrická zařízení chráněná krytem – Výběr, instalace a údržba + Corrigendum 12.1999  EN 50281-1-2:1998/A1:2002	—  Poznámka 3	Datum ukončení platnosti (1. 12. 2004)
CENELEC	EN 50281-2-1:1998 Elektrická zařízení pro prostory s hořlavým prachem – Část 2-1: Metody zkoušek – Metody pro stanovení minimálních teplot vznícení prachu	—	
CENELEC	EN 50284:1999 Zvláštní požadavky pro konstrukci, zkoušení a označování elektrických zařízení skupiny II, kategorie 1 G	—	
CENELEC	EN 50303:2000 Zařízení skupiny I, kategorie M1, určená pro použití za přítomnosti methanu a/nebo hořlavého prachu	—	
CENELEC	EN 50381:2004 Přemístitelné větrané domky s nebo bez vnitřního zdroje úniku + Corrigendum 12.2005	—	
CENELEC	EN 60079-1:2004 Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru – Část 1: Pevný závěr „d“ (IEC 60079-1:2003)	EN 50018:2000 a její změna Poznámka 2.1	1. 3. 2007
CENELEC	EN 60079-2:2004 Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru – Část 2: Závěr s vnitřním přetlakem „p“ (IEC 60079-2:2001)	—	

ESO (1)	Odkaz a název harmonizované normy (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení presumpce shody nahrazované normy Poznámka 1
CENELEC	EN 60079-7:2003 Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru – Část 7: Zajištění provedení „e“ (IEC 60079-7:2001)	EN 50019:2000 Poznámka 2.1	Datum ukončení platnosti (1. 7. 2006)
CENELEC	EN 60079-15:2003 Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru – Část 15: Typ ochrany „n“ (IEC 60079-15:2001 (Modifikovaná))	EN 50021:1999 Poznámka 2.1	Datum ukončení platnosti (1. 7. 2006)
CENELEC	EN 60079-15:2005 Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru – Část 15: Konstrukce, zkoušení a označování elektrických zařízení s typem ochrany „n“ (IEC 60079-15:2005)	EN 60079-15:2003 Poznámka 2.1	1. 6. 2008
CENELEC	EN 60079-18:2004 Elektrická zařízení pro výbušnou plynnou atmosféru – Část 18: Konstrukce, zkoušení a označování elektrických zařízení s typem ochrany zalití zalévací hmotou „m“ (IEC 60079-18:2004)	—	
CENELEC	EN 61779-1:2000 Elektrická zařízení pro detekci a měření hořlavých plynů – Část 1: Všeobecné požadavky a metody zkoušek (IEC 61779-1:1998 (Modifikovaná))  EN 61779-1:2000/A11:2004	EN 50054:1998 Poznámka 2.1  Poznámka 3	Datum ukončení platnosti (30. 6. 2003)  Datum ukončení platnosti (1. 8. 2004)
CENELEC	EN 61779-2:2000 Elektrická zařízení pro detekci a měření hořlavých plynů – Část 2: Požadavky na provedení zařízení skupiny I s rozsahem do 5 % metanu ve vzduchu (IEC 61779-2:1998 (Modifikovaná))	EN 50055:1998 Poznámka 2.1	Datum ukončení platnosti (30. 6. 2003)
CENELEC	EN 61779-3:2000 Elektrická zařízení pro detekci a měření hořlavých plynů – Část 3: Požadavky na provedení zařízení skupiny I s rozsahem do 100 % metanu ve vzduchu (IEC 61779-3:1998 (Modifikovaná))	EN 50056:1998 Poznámka 2.1	Datum ukončení platnosti (30. 6. 2003)
CENELEC	EN 61779-4:2000 Elektrická zařízení pro detekci a měření hořlavých plynů – Část 4: Požadavky na provedení zařízení skupiny II s rozsahem do 100 % dolní meze výbušnosti (IEC 61779-4:1998 (Modifikovaná))	EN 50057:1998 Poznámka 2.1	Datum ukončení platnosti (30. 6. 2003)
CENELEC	EN 61779-5:2000 Elektrická zařízení pro detekci a měření hořlavých plynů – Část 5: Požadavky na provedení zařízení skupiny II s rozsahem do 100 % objemové koncentrace plynu (IEC 61779-5:1998 (Modifikovaná))	EN 50058:1998 Poznámka 2.1	Datum ukončení platnosti (30. 6. 2003)
CENELEC	EN 62013-1:2002 Přilbová svítidla pro plynující doly – Část 1: Všeobecné požadavky – Konstrukce a zkoušení ve vztahu k nebezpečí výbuchu (IEC 62013-1:1999 (Modifikovaná))	—	

(1) ESO: Evropské organizace pro normalizaci:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel, tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel, tel. (32-2) 519 08 68; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

- Pozn. 1 Datum ukončení presumpce shody je obvykle datum ukončení platnosti (dup) stanovené Evropskou organizací pro normalizaci. Uživatelé těchto norem se však upozorňují na to, že v některých výjimečných případech tomu může být i jinak.
- Pozn. 2.1 Nová (alebo zmenená) norma má rovnaký rozsah použitia ako nahradená norma. Od určeného dátumu nahradená norma prestáva poskytovať predpoklad zhody so základným požiadavkami smernice.
- Pozn. 3 Dochází-li ke změnám, je referenčním dokumentem norma EN CCCC:YYYY, její předchozí změny, pokud existují, a nová, citovaná změna. Nahrazovanou normu (sloupec 3) proto tvoří norma EN CCCC:YYYY a její předchozí změny, pokud existují, ale bez nové, citované změny. Od uvedeného data přestává u nahrazované normy platit presumpce shody se základními požadavky směrnice.

POZNÁMKA:

- Veškeré informace o dostupnosti norem lze obdržet buď od Evropských organizací pro normalizaci nebo od národních orgánů pro normalizaci. Jejich seznam je v příloze směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES <sup>(1)</sup>, ve znění směrnice 98/48/ES <sup>(2)</sup>.
- Zveřejnění odkazů v *Úředním věstníku Evropské unie* neznamená, že uvedené normy jsou k dispozici ve všech jazycích Společenství.
- Tento seznam nahrazuje všechny předchozí seznamy zveřejněné v *Úředním věstníku Evropské unie*. Komise zajišťuje aktualizaci tohoto seznamu.

Více informací o harmonizovaných normách je k dispozici na adrese:

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 217, 5.8.1998, s. 18.